

Classic Ballet Concert Vol.2

Coppelia 全幕



2024. 9. 15 Sun

Open 16:30 Start 17:00

Finish 20:00

松戸森のホール 21

千葉県松戸市千駄堀 646-4

047-384-5050



流山市文化協会

主催 流山市文化協会

問合 流山市文化協会

企画運営 洋舞部

ryubunkyo@gmail.com (上野)

後援 流山市 流山市教育委員会

Greeting



Classic Ballet Concert Vol.2『Coppelia』全幕の開催、誠におめでとうございます。

流山市文化協会の皆様には、日ごろから本市の文化芸術振興に御尽力をいただいておりますことに、深く感謝申し上げます。また、所属する各団体での活動をはじめ、流山市文化祭、さらには、とうかつ地域文化祭での発表など、流山市内にとどまらず活躍の場を広げられており、そのチャレンジ精神と行動力に深く敬意を表します。

今回、晴れの舞台に立つ皆様には、日々の練習の成果を存分に発揮され、観客の皆様にバレエ芸術の素晴らしさと感動をお届けくださることを心から願っております。

結びに、流山市文化協会のますますの御発展と洋舞部の皆様の御活躍を祈念申し上げ、挨拶とさせていただきます。

流山市長 井崎 義治



本公演の開催にあたり、流山市議会として御挨拶させていただく場をいただきありがとうございます。

昨年に引き続き、Classic Ballet Concert Vol.2『Coppelia』全幕の開催、誠におめでとうございます。

流山市文化協会洋舞部の皆様には、本市の文化芸術の発展のため、積極的に活動に取り組んでいただいていることに感謝申し上げます。中でも、今回公演を行うクラシックバレエ団『コッペリア』の皆様は、流山市内や日本国内での活動のみならず、今年11月にフランスで開催される公益財団法人国際親善協会主催のジャパンウィークに参加されるなど世界のステージでも活躍され、本市の文化芸術の振興に寄与されていることに敬意を表します。国内外で活躍する『コッペリア』の皆様の公演を間近に感じられる本日の公演は、大変貴重な場だと考えています。

最後に、本公演の開催に際し御尽力いただいた流山市文化協会の上野会長をはじめ、部員及び事務局の皆様に変更して敬意を表しますとともに、本日の公演の御成功を祈念し、挨拶いたします。

流山市議会議長 坂巻 儀一



昨年度につづき、今年度もClassic Ballet Concert Vol.2『Coppelia』全幕が開催されますことに、心からお祝い申し上げます。

流山市文化協会の皆さまにおかれましては、昭和45年の創立から長年にわたり、さまざまな文化団体との交流を通じて、流山市の文化芸術の振興に寄与されてこられました。本公演は流山市にとどまらず、国内外で活躍されている洋舞部の皆さまの演舞を間近で感じることものできる貴重な場です。優れた文化芸術に触れ、純粋に楽しむ時間は、私たちの心を豊かにし、感性を養い、また私たちの生活に彩りを与えてくれるきっかけとなることでしょう。

本公演の開催に際し、尽力された協会会員の皆さまに敬意を表しますと共に、本日の公演の成功をお祈り申し上げまして、挨拶とさせていただきます。

流山市教育長 田中 弘美



Ballet Concert vol.2『Coppelia』のご開催、誠におめでとうございます。

本格的なバレエを地元で鑑賞できることを大変嬉しく思います。

バレエには「完璧な美」が求められます。一つひとつの動きには正確なポジショニングがあり、その絶対的な美を表現するために日々厳しいレッスンを重ねるダンサーの皆様には心から敬意を評します。

また、一切の言葉がないことにより、観る者に自由な解釈や想像の余地を残してくれます。表現者と鑑賞者が作用し合うこと、そこに芸術が輝く瞬間があると思います。

本日出演される皆様の躍動を期待するとともに、指導者の皆様、舞台を支えてくださるすべての方々に感謝を申し上げます。

経済産業大臣 衆議院議員 齋藤 健



Classic Ballet Concert Vol.2「 Coppélia 全幕」のご開催、誠にありがとうございます。

愛と幸せの大切さを伝えるこの作品が、皆さまの心に笑顔と感動をお届けできることを心から願っております。特に多くのお子さまにご覧いただき、本格的なバレエの素晴らしさを体験していただきたいと思います。バレエが未来の夢を育む一助となれば幸いです。

結びに、流山市文化協会の皆さま、クラシックバレエ Coppélia の皆さま、そして関係各位の益々のご活躍をお祈りし、私のお祝いの挨拶といたします。

千葉県議会議員 たけだ 正光



流山市文化協会主催 洋舞部企画制作の Ballet Concert Vol.2「Coppelia 全幕」の開催、誠にありがとうございます。

昨年リニューアルして始まった Ballet Concert ですが、今年は更にパワーアップし、上野先生の主宰するバレエスタジオ名の「Coppelia」の舞台ですから、もう期待しかありません。

クラシックバレエに情熱を傾けている上野先生をはじめ洋舞部みなさんの日頃のご努力が舞台上で結実されることをファンみんなで願っております。

結びに流山市文化協会のみなさまの今後益々のご活躍を期待し、ご挨拶と代えさせていただきます。

流山市観光協会 会長・和菓子司 藤屋 志賀 進一



第2回 Ballet Concert の公演、心よりお祝い申し上げます。

流山市文化協会会長の上野真由美先生は協会所属の謡曲や祭囃子とバレエをコラボさせ新しい文化協会の在り方を推し進めていますが、昨年、生田流正派にて箏曲準師範の試験では優秀な成績で合格。

「上野雅柚美（まさゆみ）」として名取デビューしました。準師範は本格的な修行のスタートであり、能力の向上はここからというのが定説ですが、上野さんはすでに弟子を指導する実力を身に備えての名取スタートであり、常日頃の類まれな学習努力が実を結んできています。これは何事にも挑戦し、より良い成果をあげるという彼女の生き方そのものです。

流山市文化協会会長として今までにない活性化した組織が実現しているのも何事にも真摯に努める上野さんの生き方の現れです。常に前向きで新しいことにチャレンジする姿勢にジャンルを超えた舞台を見せてくださると期待してやみません。

世界情勢が不安な中、地球温暖化が深刻化する中でも更なる発展と新たなチャレンジを見せていただける事に歓喜し、ますますの発展をお祈り申し上げます。

流山市文化協会 副会長 長谷川 和子 (雅楽柚)



流山市文化協会洋舞部そしてクラシックバレエ Coppélia の公演、誠にありがとうございます。

日頃より文化協会会長の上野真由美先生をはじめ、洋舞部の皆様には文化の向上とその発展のために、弛まぬ努力を重ねておられますことに、心より尊敬をしている者の一人です。常に努力を重ねておられる姿を目のあたりにしている私にとって、今回もより大きな期待を持って楽しみにしておりました。今日も素晴らしい舞台を作り上げてくださることでしょう。変わらぬ努力、変わらぬ気遣い、変わらぬ情熱の上に築かれます作品には毎も、より奥深い気品が感じられて、胸が熱くなってしまいます。

これからもますますのご発展ご活躍を、心より祈念申し上げます。

流山市文化協会 監事兼華道部 部長・江戸川台ひまわり幼稚園 学園長 伊藤 和子

Story

コッペリアは「砂男」(ホフマン作)を題材にし、ドリーブの音楽でつくられた後期ロマンティックバレエです。何気ない日常の1日、何気ない人生の一コマの中で、心があるから人間であり、愛することの大切さ、幸せの大切さを教えてくれるドタバタ三角?四角関係?恋愛喜劇です。くすっと笑って、ほのぼのと心があたたかくなる作品です。

Act 1

スワニルダはいつも本を読んでいるコッペリアが気になって仕方ありません。フランツもまた、スワニルダという婚約者がいるにもかかわらず、コッペリアに夢中です。「私がいるのに・・・」とスワニルダは嫉妬します。そんな中、「村の鐘のお祭りの日に結婚をする人にはお金をあげましょう!」という市長の言葉にフランツは「僕たち結婚します!」と宣言します。本当はフランツを愛しているのに意地を張って素直になれないスワニルダに「麦の穂に聞いてみたら?」と市長は言います。ところが、麦の穂は応えてくれません。フランツはスワニルダを必死に慰め、二人は仲直りします。日も暮れ、酒場に行くコッペリウスにスワニルダたちはいたずらします。するとそこにコッペリウスの家の鍵が落ちています。もちろん、好奇心旺盛のスワニルダはコッペリウスの家に侵入します。またまた、フランツもコッペリアに会おうとハシゴでコッペリウスの家に侵入します。

Act 2

コッペリウスの家はなんだか不気味です。スワニルダたちは恐る恐るコッペリアを探します。そして、探し出したコッペリアはなんと人形だったのです!そこにコッペリウスが帰ってきます。コッペリウスはスワニルダたちを追い払います。コッペリウスが一息ついていてと今度はフランツが窓から部屋に入ってきます。そこで、コッペリウスはひらめきます。「こいつの魂を私の愛するコッペリアに入れれば人間になる!」とフランツを大量のお酒と薬で眠らせます。するとどうでしょう!コッペリウスの願いが叶い、コッペリアは人間となり、コッペリウスと踊ります。コッペリウスは幸せな時間を過ごします。本当は、スワニルダとコッペリアが入れ替わっているとも知らずに・・・フランツも目覚め、スワニルダと仲直りをした二人はコッペリウスの家を後にします。コッペリウスは絶望のどん底へ突き落とされます。

Act 3

鐘のお祭り当日、めでたくスワニルダとフランツは結婚します。お金は悪さをしたことを反省して、コッペリウスに渡します。友人たちは踊ります。時を告げ、夜が明け、祈り、仕事をします。出逢いがあり、争いがあり、そして、平和が訪れます。生きていれば色々あります。最後は全てハッピーエンドです。祈りの女神はもしかするとコッペリウスの愛するコッペリアでしょうか・・・

Staff

●演出・振付・指導
●舞台監督
●音響・照明
●ビデオ撮影

上野 真由美
櫻岡 史行
松戸森のホール21
チバビデオサービス

●アナウンス
●衣装

多田 重美
b.c.costume.
Classic Ballet Coppelias

Program & Cast

Coppélia

スワニルダ
フ란ツ
コッペリウス
コッペリア
市長
友人

上野 真由美
Aleksandr Buber
Valeriy Gusev
小川 麻里子
岡本 潤也

村娘・スコットランド人形

栗原 佐知

飯田 菜々子 上野 美桜 尾崎 香 中村 燦希 山ノ内 優里
Khangai Argaisukh

String Quartet Concert

「アイネ・クライネ・ナハトムジーク」 第1楽章
「サウンドオブミュージック」 メドレー

W.A.モーツァルト 作曲
R.ロジャース 作曲

第1 ヴァイオリン 野原 圭子
第2 ヴァイオリン 土屋 光
ヴィオラ 岡本 潤也
チェロ 神谷 美智子

Finale

All Cast

Dancer



上野 真由美

流山市文化協会 会長・洋舞部 部長
千葉県文化団体協議会 常任理事
Classic Ballet Coppelia 主宰



Member of the International Dance Council



Aleksandr Buber

アレクサンドル ブーベル



Valeriy Gusev

ワレリー グーセフ



辰巳 一政



Khangai Argaisukh

ハンガイ アルガイスクフ



小川 麻里子

5歳よりモダンバレエを谷乃梨絵に師事
千葉県舞踊コンクールシニアの部第一位千葉県知事賞受賞
2015 international dance festival in Spain グランプリ受賞
DCアワード創作部門第1位
ダンスユニット『MO姉妹』の姉として公演活動中

暑い夏が終わりを迎え、暑い秋がやってきます。踊って発散！見て発散！楽しんでください！



上野 美桜

2歳よりクラシックバレエを始める
2013年 ベラルーシ国立舞踊学校 バレエ科へ4年間留学
在学中 ベラルーシ国立ポリショイバレエ劇場の公演や学校公演に出演
卒業時の国家試験に合格し、バレリーナおよび教授法の国家免許を取得
現在 国内外の公演・舞台に出演、Classic Ballet Coppelia 講師

18年ぶりにCoppelia全幕の舞台に出演です！小さい頃のCoppeliaは全く覚えていませんが、皆さまに楽しんでいただき、幸せな気持ちがいっぱいになるよう心を込めて踊ります！



秋谷 瑞穂

日本音楽高等学校卒業、卒業後ウクライナのキエフへ留学し、バレエや民族ダンス(キャラクターダンス)を学び、在学中ウクライナ国立劇場、オデッサオペラ・バレエ劇場などウクライナの地方の舞台にて「白鳥の湖」「パキータ」「くるみ割り人形」「パ・ド・カトル」などに出演、留学中バレエアーティスト国家資格を取得
帰国後、バレエ教師として教えながら、日本バレエ協会「都民芸術フェスティバル」、埼玉舞踊協会などに出演、BDC PILATES マットピラティスの資格取得

去年に引き続き出演出来ることとても嬉しく思います。今回はバレエやってきて初めてと言っていいくらい踊り尽くしますが、全幕が出来る事の嬉しさを忘れずに、みんなで力を合わせ頑張ります！



飯田 菜々子

3歳よりバレエを始める
2012年 日本音楽高等学校バレエ科卒業
2016年 昭和音楽大学音楽芸術運営学科バレエコースを実技優秀者の特別賞を受賞主席で卒業
イギリスでRADの研修を受講 現在は千葉県と都内でバレエ講師として活動

昨年のジゼルから早一年。挙式、妊娠、出産、育児でドタバタ… 産後4ヶ月で舞台で踊れるか、自分との戦いです！



尾崎 香

3歳よりバレエを始める 佐藤美和氏に師事
2018年 Hiroto's show「くるみ割り人形からの贈り物」にて出演
2018年~ ミュージカル劇団東少にてダンサーとして「アルプスの少女ハイジ」「白雪姫」「眠れる森の美女」「シンデレラ」に出演
2022年~ 文化庁芸術派遣事業にて東北の学校公演に出演
NAMUE長野大会 2位、5位・NAMUE東京大会 9位・NAMUEバレエコンクールグランドファイナル 優秀賞
東京サマーコンクール 優秀賞・スリーピングビューティーコンクール 優秀賞
studio you、ダンロップスポーツクラブ春日部、JEUGIAカルチャーセンターにて指導にあたる

Classic Ballet Concert今年も出演する事が出来て嬉しいです。大好きなコッペリアの作品、心を込めて踊らせていただきます。



中村 燦希

4歳からバレエを始める

2008年5月 k-ballet school入学 在籍中、神戸里奈・伊坂文月らに師事

T.T.C.(ティーチャーズトレーニングコース)を受講、2016年8月 k-ballet school 卒業

バレエと日本舞踊を軸とし、他ジャンルでも活躍中 ダンサーネーム AkkiiNa (あっきーいな)

- ・ k-ballet youth「白鳥の湖」2.4幕 白鳥たち, 3幕 チャルダッシュ
- ・ Ballet Concert Vol.1 流山市文化協会 洋舞部主催「Giselle」村娘, ウィリ達
- ・ balance 公演 オープニングキャスト 等

登場人物のそれぞれの視点で観てみるととても面白い作品です！楽しんで頂けたら嬉しいです。



山ノ内 優里

3歳からバレエを始める

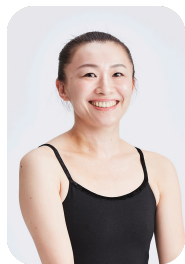
昭和音楽大短期大学部音楽科バレエコースに入学

卒業後はジャズやコンテンポラリー等ジャンルを広げて活動している

2020年 ももいろクローバーZ配信LIVE「PLAY!」出演

2022年 SEEDvol.2 HACHI振付作品出演 等

踊りや作品の楽しさ、面白さをお伝えできたら嬉しいです。素敵なひとときをお届けします！！



栗原 佐知

大人からバレエを始めました。23年になります。2006年に発表会で Coppélia 全幕に出演させていただきました。今回も同じ衣装を着させていただけることや公演という形で出演させていただけること幸せなことだと思います。先生をはじめ周りの方々のおかげで続けてこられました。感謝の気持ちでいっぱいです。楽しい時間をみんなと共有できれば嬉しいです！



岡本 潤也

国立音楽大学卒業、ヴァイオリンを故・星はるみ、ヴィオラを中塚良昭、渡部啓三の各氏に師事、スイス・シオンの夏期セミナーで今井信子に師事

大学在学中にけいはんな世界音楽学校フェスティバルに首席奏者として参加

大学卒業後、三年間の広告代理店勤務を経て「みみミュージック(現、流山市南流山)」を開設

ソリストとして野田市民室内管弦楽団とモーツァルトの協奏交響曲を共演、茨城県民文化センター祝祭管弦楽団や流山フィルハーモニー等で首席奏者を務める

1999年にアントニオ・クワルテットを結成以来、20年以上にわたりヴィオラ奏者として活動中

現在、みみミュージック代表、野田市民室内管弦楽団顧問、墨田幼稚園講師、流山商工会議所 サービス諸業部会 部会長、流山市文化協会音楽部部長

40の手習ならぬ、50歳の初舞台です。いつもはオペラ等で、舞台前のピットの中で演奏していますが、舞台上での出演は初めてです。緊張しつつも、いつもとは違う眺めを楽しみたいと思っています。

Sponsorship

皆さまのおかげで公演を開催することが叶いました。心から御礼申し上げます。

掲載には間に合いませんでしたが、その後の協賛くださった皆さまにも厚く御礼申し上げます。

飯塚 剛士・里奈

株式会社吟林舎・流山市文化協会舞踊部部長 藤間流若葉会会主 藤間 宣之

流山市文化協会伝統芸能部部長 おおたかの森お囃子会代表 中村 智

川崎 敦子・冨樫 千聡・流山市文化協会副会長 長谷川 雅楽柚・かきかた書道教室主宰 古川 明実・モダンバレエスタジオIKU主宰 育 麻咲美・福井 理恵

2024年8月25日時点（敬称略）

アルプス工業株式会社

建築資材販売

**ALPS
KOUGYO**

〒270-0175 千葉県流山市三輪野山3-5-14

TEL・FAX 04-7137-9439

携帯電話 070-1005-9994

代表取締役 田久保光徳

自家焙煎珈琲 & 酵素玄米



Café Artisan

OPEN: 日・月 (10:00~18:00)

〒270-0014 千葉県流山市東初石 3-126-79

TEL: 050-3635-6390



藤間流 若葉会

日本舞踊教室
師範 藤間宜之

お稽古日: 月4回毎週火曜日20時より

お稽古場所: 流山市東初石3-126-7
※流山おおたかの森駅より徒歩10分
Classic Ballet Coppelia スタジオ内

お問い合わせ
事務局 田久保かおり
E-mail: wakabakai.nagareyama@gmail.com

～ ご注意 及び お願い ～

- 開演中の録音、録画、写真撮影は固くお断りします。
- 開演中は音の出る機器の電源はお切りください。
- 敷地内は全面禁煙となっております。
- 上演中の入退出は舞台効果の妨げとなりますのでご遠慮ください。
- 開演中は舞台演出の都合により、ホール内の非常誘導灯を消灯いたしますので、非常口の確認をお願いします。なお、非常時の際は即時点灯いたします。非常の際は係員が誘導いたしますので、お客様の安全確保のため、係員の指示に従って慌てずに行動してください。
- 出演者への楽屋への面会のご遠慮ください。終演後ロビーにて出演者がお客様をお見送りいたします。プレゼント・差し入れなどは直接お渡しいただきますようお願いいたします。

～ 舞台のお知らせ ～

- ・2024年10月19日(土) 『オープニングイベント』 スターツおおたかの森ホール
- ・2024年10月20日(日) 『洋舞部合同公演 Vol.43』 スターツおおたかの森ホール
- ・2024年10月26日(土) 『謡曲と仕舞の会』 スターツおおたかの森ホール
- ・2024年11月12日(火)～17日(日) 『第49回 JAPAN WEEK 2024 フランス・コルマール』
- ・2025年 9月28日(日) 『2025年大阪・関西万博』

～ 流山市文化協会 洋舞部 ～

- | | | | |
|---------------------------|-----------|------------------------|----------|
| ・ Classic Ballet Coppelia | 代表 上野 真由美 | ・ CUPIDO BALLET STUDIO | 代表 野澤 夏奈 |
| ・ ベリーダンススタジオYuriya | 代表 田中 茂美 | ・ モダンバレエスタジオIKU | 代表 育 麻咲美 |
| ・ YMDC☆DANCE STUDIO | 代表 百瀬 洋子 | ・ 小川 麻里子 | |
| ・ No Dance No Life | 代表 石川 幸季 | ・ Ai | |